

Zubehör / Accessories / Accesorios / Accessoires

POE-Netzteil / Fuente de poder POE / Alimentation POE

Spannungsversorgung IP-Raum-Controller /
Fuente de alimentación para control de sala IP /
Alimentation du Controller d'ambiance IP
Typ: ZC102



RJ 45 Keystone Modul/ Móduloconector RJ 45 / module RJ45 Keystone

für Tragschienenadapter /para adaptador de carril DIN /Pour l'adaptateur rail DIN
Typ: ZN103



RJ45 Tragschienenadapter/ Adaptador de carril DIN /Adaptateur rail DIN RJ45

für RJ 45 Keystone Modul /para módulo conector RJ 45 /pour le module RJ45 Keystone
Typ: ZN101



Technische Daten/ Technical Data / Datos técnicos/ Données techniques

Versorgungsspannung / Supply voltage	48V POE-Netzteil
Fuente de alimentación / Tension d'alimentation	Alimentation POE 48V
Anschluss / Connection	LSA
Conector / Connexion	
Leistungsaufnahme / Power consumption	min. 0,8W, max. 1,7W
Consumo de potencia / Consommation	
Bauart / Type of build	55 x 55 mm
Dimensiones / Dimension	
Schutzart / Type of protection	IP20
Grado de protección / Protection	

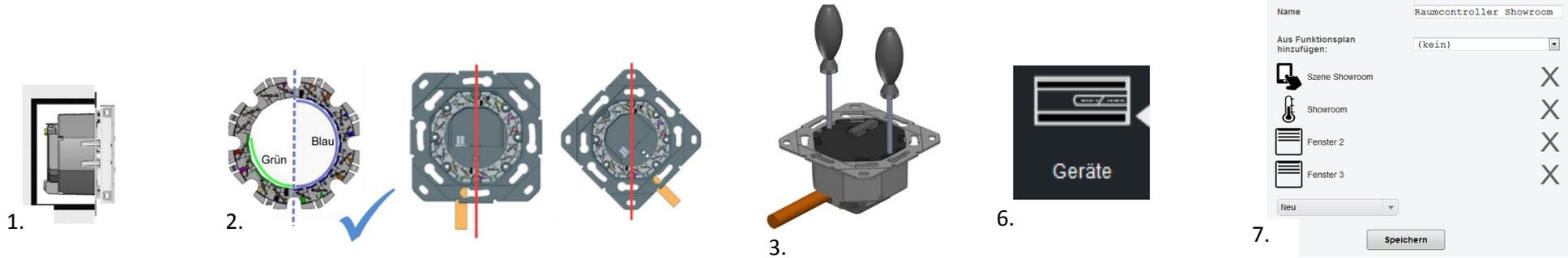
Anleitung / Manual

IP-Room Controller



DE	Erweiterte Technische Daten und Anschlussbeispiele finden Sie auf der Homepage www.comexio.com
	Die Installation sollte nur durch eine Elektro-Fachkraft oder eine elektrotechnisch unterwiesene Person erfolgen
EN	Advanced Specifications and connection examples can be found on the website www.comexio.com
	Installation should only be performed by a qualified electrician or an electro-technically instructed person
ES	Para más información sobre datos técnicos y ejemplos de conexión, los puede encontrar en nuestra página web www.comexio.com
	El montaje debe ser realizado por un electricista calificado o una persona especialmente entrenada.
FR	Les spécifications techniques et avancées ainsi que le câblage sont disponibles sur le site Web www.comexio.com
	L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié ou une personne spécialement formée.

Schnellstart / Quick Start / Guía Rápida / Démarrage



DE

Installation

1. Montieren Sie das Unterteil des IP-Raum-Controllers in einer dafür vorgesehene Unterputzdose. Montagehöhe ca. 1,6m (mindesttiefe der Unterputzdose 50mm)
2. Schließen Sie die Anschlussleitung (z.B CAT7) mittels eines LSA-Plus Werkzeugs an. Der LSA-Ring muss immer gerade stehen (blaue Markierung rechts). Das IP-Raum-Controller Unterteil kann für eine bessere Montage, je nachdem wie das Kabel eingeführt wird in 45°-Schritten gedreht werden.
3. Befestigen Sie den LSA Einsatz des IP-Raum-Controllers, dafür ziehen Sie gleichmäßig die beiden Befestigungsschrauben an.
4. Montieren Sie nun das Display, indem Sie dieses mit der Führungsklammer aufstecken.
5. Verbinden Sie den IP-Raum-Controller mit dem POE-Netzteil oder POE-Switch, welcher im Netzwerk eingebunden ist.

Inbetriebnahme

6. Aktivieren Sie den IP-Raum-Controller im Webinterface unter dem Menüpunkt „Geräte“.
- Hinweis: Kompatibel ab Version OS 3.1**
Klicken Sie nun auf „Neu“ um ein Gerät hinzuzufügen. In dem Zusatzfenster klicken Sie auf den Button „Suche neue lokale Erweiterung“ und fügen die Erweiterung hinzu. Hier müssen Sie bei Verwendung mehrerer IP-Raumcontroller auf die im Display zu findende „ID“ achten, damit Sie die Funktionen dem richtigen IP-Raum-Controller zuweisen.
7. Nach dem Hinzufügen klicken Sie auf den Button „Seiten bearbeiten“. Hier können Sie die anzuzeigenden Funktionen auswählen (Voraussetzung: eine vorhandene Programmierung wie Rolladensteuerung, Beleuchtung, Heizung usw.)
8. Fügen Sie Funktionen direkt aus dem Funktionsplan hinzu oder wählen Sie bestimmte Funktion mit dem Button „Neu“ aus. Mit dem „X“ können nicht benötigte Funktionen gelöscht werden.
9. Nach dem Zuweisen der einzelnen Funktionen sind diese automatisch im Controller hinterlegt.

EN

Installation

1. Mount the lower part of the IP room controller in a for this destined flush box. Mounting height is about 1.6 m (minimum depth of the flush box 50mm)
2. Connect the connecting cable (e.g. CAT7) using a LSA-Plus tool. The LSA-ring must always stand up straight (blue mark on the right). The IP room controller base can be rotated for a better mounting in 45° increments, depending on how the cable is inserted.
3. Attach the LSA-input of the IP room controller by constant tighten the two screws.
4. Now assemble the display by plugging this with the clip.
5. Connect the IP room controller with the POE power supply or POE switch that is connected to the network.

Initiation

6. Activate the IP room controller in the web interface under the menu item "Devices".
Note: Works from version OS 3.1
Now click on "New" to add a device. In the Additional window, click the button "Find new local extension" and add the extension. Here you must pay attention to the "ID" placed on the display if using multiple IP room controllers, so you assign the functions to the correct IP room controller.
7. After adding you click on the button "Edit Pages". Here you can select the functions to be displayed (Requires an existing programming as shutter control, lighting, heating, etc.)
8. Insert functions directly from the function plan or select specific functions with the button "New". With the "X" unneeded features can be deleted.
9. After assigning the different functions they are automatically stored in the controller.

ES

Instalación

1. Instale la base del control de sala IP, en la caja empotrada previamente destinada. Altura de montaje aprox. 1,6m. (profundidad mínima de la caja empotrada 50mm).
2. Conecte el cable de conexión (por ej. CAT7) con una herramienta LSA-plus o similar. El anillo conector LSA tiene que estar siempre derecho (zona azul a la derecha). La base del control de sala IP, puede girarse cada 45° para una mejor instalación, dependiendo la dirección de los cables.
3. Fije el conector LSA del control de sala IP, para esto, debe girar en forma paralelalos 2 tornillos de seguridad, o lo más parejo posible.
4. Ahora es posible instalar la pantalla Display, utilizando los clips de guía en la zona trasera de la pantalla.
5. Conecte el Control de sala IP con la fuente de poder POE, el que debe ser conectado a la red.

Ya en funcionamiento

6. Active el Control de sala IP en la interfaz web a través de la opción de menú "Aparatos"
Atención: Compatible a partir de la versión OS 3.1
Haga clic en "Nuevo", para poder agregar el controlador. En la ventana adicional, haga clic en „Buscar una extensión local“ y luego agregue el controlador. Aquí es importante tener en cuenta en número ID de cada controlador, para no confundirlos cuando se utilizan más de un control de sala IP. Este lo puede encontrar en cada pantalla.
7. Ya agregado el Control de sala IP, haga clic en la opción "Editar páginas". Aquí puede seleccionar las funciones a continuación (Requisito previo: una programación existente como control de cortinas y persianas, iluminación, calefacción, etc.)
8. Agregue funciones directamente en el plano de funciones o seleccione funciones existentes en la opción "Nuevo". Con la "X", puede borrar las funciones que no necesite.
9. Después de seleccionar y asignar las diferentes funciones, estas quedan automáticamente guardadas en el control de sala IP.

FR

Installation

1. Montez la partie inférieure du contrôleur d'ambiance IP à une prise murale, dans une pièce prévue. La hauteur de montage conseillée est d'environ 1,6 m (La profondeur minimale du boîtier encastrable est de 50mm)
2. Branchez le câble de connexion (par exemple CAT7) en utilisant l'outil LSA-Plus. Pour un meilleur montage du contrôleur d'ambiance IP l'anneau-LSA doit toujours avoir (La marque bleue sur la droite) de telle manière qu'il soit pivotable jusqu'à 45° selon la façon dont le câble est inséré.
3. Fixez le LSA du contrôleur d'ambiance IP à l'aide de deux vis de fixation et de manière uniforme.
4. Maintenant, assemblez l'afficheur en le clipsant dans la partie intérieure.
5. Branchez le contrôleur d'ambiance IP soit avec une alimentation POE ou un commutateur POE. Ce dernier doit être connecté au réseau.

Mise en Service

6. Activez le contrôleur d'ambiance IP à partir de l'interface Web sous le point de menu „Appareils“.
Note: Compatible à partir de la version OS 3.1
Maintenant, cliquez sur „Nouveau“ pour ajouter un appareil. Dans la fenêtre, cliquez sur le bouton „Trouver une nouvelle extension locale“ et ajoutez l'extension souhaitée. Dans le cas où vous utilisez plusieurs contrôleurs d'ambiance IP, prêtez attention à l'ordre d'emplacement des "ID" sur l'écran, de sorte que l'attribution des fonctions aux contrôleurs d'ambiance IP soit correcte.
7. Après avoir ajouté l'extension, cliquez sur le bouton „Editeur de pages“. Choisissez les fonctions à afficher (Nécessite un programme qui contrôle l'éclairage, des stores, le chauffage, etc.)
8. Insérez des fonctions directement à partir du plan fonctionnel ou sélectionnez la fonction spécifique avec le bouton „Nouveau“. Avec le symbole „X“ vous pouvez supprimer les fonctionnalités inutiles.
9. Après avoir affecté les différentes fonctions, elles seront stockées automatiquement dans le contrôleur.